



TR 2000/3000

Duschvagn

Hygiene Equipment
Designed for People

Bruksanvisning - Svenska



Registrerad hos Läkemedelsverket
som Klass 1-produkt i enlighet med
MDR 2017/745.

TR Equipment förbehåller sig rätten
att när som helst göra ändringar
eller tillägg i bruksanvisningen.



Läs bruksanvisningen noggrant innan användning.

Vårdgivaren skall alltid ha tillgång till denna bruksanvisning.

Duschvagnen är tänkt för yrkesmässigt bruk där vårdtagaren
är under uppsikt av vårdgivaren.

Anvisningar gällande användning, säkerhet, funktioner och
underhåll förklaras i denna bruksanvisning.

Om ni har frågor om produkten och inte hittar svaret i denna
bruksanvisning, kontakta TR Equipment AB.

Max patientvikt: 200KG / 440 lbs



Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att ha rätt version av bruksanvisningen. Det är obligatoriskt att läsa instruktioner före första användningen av utrustningen.



TR EQUIPMENT



Innehållsförteckning

Tillverkare	Sida 3
Introduktion	Sida 4
Avsedd användning	Sida 5
Avemballering	Sida 6
Säkerhetsinstruktioner	Sida 7
• Säkerhetsinstruktioner	Sida 7
• I händelse av olycka eller tillbud	Sida 7
Funktioner	Sida 8
Produktbeskrivning	Sida 9
• Allmän produktbeskrivning TR 2000	Sida 9
• Allmän produktbeskrivning TR 3000	Sida 9
• Möjlig kombination med annan utrustning	Sida 9
Teknisk specifikation	Sida 10
• Allmän teknisk specifikation	Sida 10
• Mått TR 2000 (standardversion)	Sida 11
• Mått TR 3000 (standardversion)	Sida 12
Användning	Sida 13
• Höjdjustering TR 2000	Sida 13
• Höjdjustering TR 3000	Sida 13
• Nödstopp	Sida 14
• Laddningsinstruktioner	Sida 14
• Sidogrindar	Sida 16
• Motkörningshjul	Sida 16
• Hjul	Sida 17
• Tiltfunktion	Sida 18
• Avlopp	Sida 18
Patienthantering	Sida 19
• Patienthantering – Överflyttning från rullstol till duschvagn	Sida 19
• Patienthantering – Överflyttning från säng till duschvagn	Sida 21
• Patienthantering – Duscha vårdtagaren	Sida 21
Produktetikett	Sida 23
Tabell med symboler	Sida 23
Underhållsrutiner	Sida 24
• Före varje användning	Sida 24
• Dagligt underhåll	Sida 24
• Månatligt underhåll	Sida 24
• Årligt underhåll	Sida 24
• Underhåll var 3:e år	Sida 25
• Underhåll vart 5:e år	Sida 25
• Underhåll vart 10:e år	Sida 25
Användning	Sida 26
Rengöringsinstruktioner	Sida 27
Utbildningsprotokoll	Sida 28
Underhållsprotokoll	Sida 29



Tillverkare



TR Equipment AB
Rundelgatan 2
SE-573 35 Tranås
Sverige

Tel: +46 (0)140 38 50 60
www.trequipment.com
info@trequipment.se

Våra systerbolag:

USA

TR Group Inc.

Phone: +1 (800) 7526900
www.trequipment.com
information@trequipment.com

Germany:

TranspoRehamed GmbH

Phone: +49 (0) 212-645850-0
www.transporehamed.de
info@transporehamed.de



Introduktion

Käre kund,

Tack för att ni har valt en produkt från TR Equipment. Vi hoppas att ni kommer bli nöjda.

Denna bruksanvisning skall användas vid utbildning av ny personal för att säkerställa att produkten används på ett korrekt sätt.

TR Equipment utgår från att varje användare har läst, förstått denna bruksanvisning innan användning.

Ny personal skall utbildas av erfaren och utbildad personal.

Denna bruksanvisning skall finnas tillgänglig för alla användare. Vi förespråkar att man beställer fler manualer för ökad tillgänglighet och säkerhet.

Om bruksanvisningen tappas bort eller går sönder, beställ en ny från TR Equipment.

Om ni har frågor om produkten gällande användning, funktioner, underhåll och säkerhet men inte hittar informationen i denna bruksanvisning så kontakta oss omgående.



Läs alltid bruksanvisningen

Se alltid till att ha rätt version av bruksanvisningen. Det är obligatoriskt att läsa instruktioner före första användningen av utrustningen



Varning

- Obligatorisk att läsa bruksanvisningen innan du använder utrustningen.
- Se till att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder produkten.



Avsedd Användning:

TR 2000, Hydraulisk duschvagn

- TR 2000 är en duschvagn med hydraulisk höjdjustering.
- TR 2000 är avsedd att underlätta vid överflyttning och omhändertagande av vårdtagaren.

Vanliga situationer där produkten används är:

- Transport av vårdtagaren till och från hygienrum.
- Duschning av vårdtagaren.
- Av- och påklädning
- Byte av blöjor och inkontinensskydd.

- TR 2000 är inte avsedd att användas när vårdtagaren väger mer än 200kg.
- TR 2000 är endast avsedd för korttidsanvändning <60min vid kontakt med skadad hud.
- TR 2000 är endast avsedd för inomhusanvändning på vårdhem, sjukhus och privata hem.
- Vårdtagaren är en person som själv inte kan sköta sin personliga hygien.
- Användaren är en vuxen person som kan läsa och förstå bruksanvisningen samt är utbildad för att omhänderta patienter.
- Innan användning av produkten skall användaren läst och förstått funktioner och instruktioner i denna bruksanvisning.

TR 3000, Batteridrivna duschvagn

- TR 3000 är en duschvagn med batteridrivna höjdjustering.
- TR 3000 är avsedd att underlätta vid överflyttning och omhändertagande av vårdtagaren.

Vanliga situationer där produkten används är:

- Transport av vårdtagaren till och från hygienrum.
- Duschning av vårdtagaren.
- Av- och påklädning
- Byte av blöjor och inkontinensskydd.

- TR 3000 är inte avsedd att användas när vårdtagaren väger mer än 200kg.
- TR 3000 är endast avsedd för korttidsanvändning <60min vid kontakt med skadad hud.
- TR 3000 är endast avsedd för inomhusanvändning på vårdhem, sjukhus och privata hem.
- Vårdtagaren är en person som själv inte kan sköta sin personliga hygien.
- Vårdgivaren är en vuxen person som kan läsa och förstå bruksanvisningen samt är utbildad för att omhänderta vårdtagare.
- Innan användning av produkten skall vårdgivaren läst och förstått funktioner och instruktioner i denna bruksanvisning.



Varning

- Obligatoriskt att läsa bruksanvisningen innan produkten tas i bruk.
- Se till att du har läst, förstått och tillämpat informationen på följande sidor innan du använder duschvagnen.



Avemballering

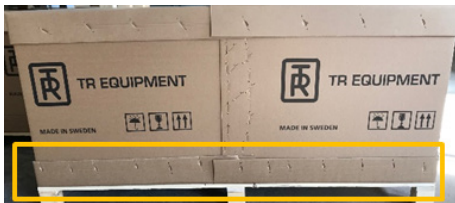
Produkten levereras packad i kartongemballage på träpall.

Om kartongemballaget är inlindat i plast börja med att försiktigt skära bort plasten.



Börja packa upp TR 2000/3000 duschvagnen genom att ta bort de nedre kartongklamrarna med en tång.

ANVÄND INTE några vassa verktyg som kan repa duschvagnen.



Lyft försiktigt bort kartongramen från pallen. När den lyfts, gör det kort och använd minst två personer.

Ta försiktigt bort TR 2000/3000 från pallen.



Varning

Två personer krävs när produkten lyfts av från träpallen.

Uppstart/kalibrering

Efter att nödstoppet har varit aktiverat kan det behövas en kalibrering av lyftpelaren.

- Sänk lyftpelaren till det lägsta läget.
- Tryck ner pedalen (-) en gång.
- Tryck ner pedalen (-) en gång till.
- När du hör två korta signaler är duschvagnen redo att användas igen.



NER (-)

TR 3000 Med fotkontroll (Standardutförande)



NER-Knappen

TR 3000 Med handkontroll (tillval)



Säkerhetsinstruktioner

Generella säkerhetsinstruktioner

- Endast utbildad och kvalificerad personal som läst och förstått bruksanvisningen får använda produkten.
- Innan och under duschning av vårdtagaren, kontrollera alltid vattentemperaturen för hand eller med termometer för att undvika skållnings-, alternativt chockskador.
- vårdtagaren måste ligga i en bekväm position på duschvagnen och bägge sidogrindarna måste vara i låst läge.
- Säkerställ att det inte finns några vassa eller skadade delar som kan skada vårdtagaren under användning.
- Säkerställ att duschvagnen kan höjas och sänkas utan orsaka klämskador på vårdtagaren.
- Säkerställ att bromsen på hjulen är aktiverade vid överflyttning av vårdtagaren samt efter positionering i duschrum innan duschning.
- Kör alltid duschvagnen försiktigt vid transport av vårdtagaren till och från duschrum och över eventuella trösklar.
- Torka alltid av duschvagnen efter användning så att vatten inte kan droppa på golvet. Halkrisk!
- Produkten skall alltid rengöras och torkas av efter varje användning. Se rengöringsinstruktioner i innehållsförteckningen.
- Vid rengöring, undvik hud- eller ögonkontakt med rengöringsprodukten. Vid kontakt, skölj omedelbart huden eller ögonen enligt interna rutiner. Kontakta läkare vid behov.
- Rengör aldrig madrass och kudde i autoklav. Madrass och kudde kommer att explodera.
- Ladda batterierna på TR 3000 dagligen eller när den inte används. Batterierna kan inte överladdas.
- Det är endast tillåtet att använda batteriladdare från TR Equipment (TR 3000)
- Använd inte batteriladdaren i våta utrymmen. Risk för elchock!
- Säkerställ att hjulen är hela, rena och att bromsen fungerar.
- Säkerställ att sidogrindarna är hela, rena och utan skador.
- Säkerställ att madrass och kudde är i bra skick. Madrass och kudde skall endast lagras torra.
- Säkerställ visuellt att produkten är hel, ren och utan skador. Produkten får inte användas om skador finns, kontakta omgående TR Equipment för reparation.

Om du har frågor angående drift eller underhåll av din TR 2000/3000 duschvagn och inte hittar svaret i denna manual, vänligen kontakta oss!

Vid olycka

Notera:

Vid en allvarlig incident vid användning av TR 2000/3000 duschvagn ska detta rapporteras till tillverkaren och till den lokala myndigheter där du är etablerad.

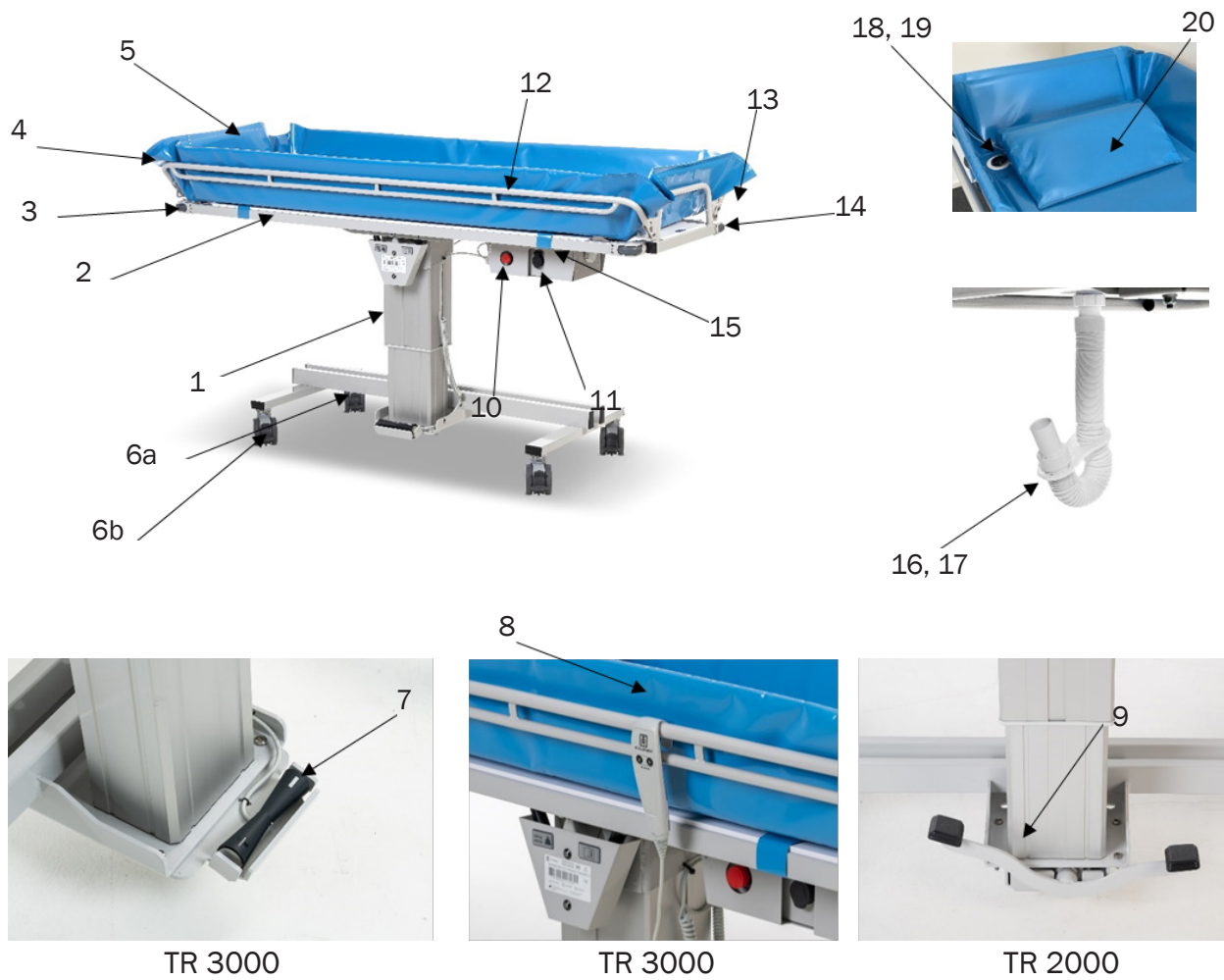


Warning

- Det är obligatoriskt att läsa denna bruksanvisning innan användning av produkten.
- Sitt aldrig vid ändarna av baren.
- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Använd ALDRIG TR 2000/3000 duschvagnen på något sätt som skiljer sig från säkerhetsföreskrifterna och driftsprocedurerna som beskrivs i denna manual. Duschvagnen TR 2000/3000 får inte användas av någon förrän användaren har läst och förstått instruktionerna i denna manual.



Funktioner



1	Lyftpelare
2	Liggplatta
3	Tilthandtag (under madrass och plastplatta)
4	Kortsida
5	Madrass
6a/b	Hjul med broms. Röd pedal
6b	Hjul med rak-styrning (Tillval) Svart pedal
7	TR 3000 Fotkontroll UPP/NED
8	TR 3000 Handkontroll UPP/NED (Tillval)
9	TR 2000 Fotpedal UPP/NED
10	Nödstopp

11	Ladduttag på produkten
12	Sidogrindar
13	Lås för sidogrindar
14	Motkörningsskydd
15	Fästremmar för madrass
16	Avloppslang
17	Slanghållare
18	Avlopp
19	Avloppsplugg
20	Kudde



Produktbeskrivning

TR 2000 – Duschvagn med hydraulisk höjdjustering

Levereras som standard med sidogrindar i rostfritt stål, Hjul med broms (4st), Hydraul-pump för höjdjustering, Blå madrass, Blå kudde, Avlopp (2st), Avloppsplugg (2st), Avloppslang 1M (1st) och Slanghållare (1st).

TR 2000 är tillgänglig i fyra storlekar:

TR 2000-S, 1600mm	Artikelnummer: 0540015
TR 2000, 1900mm	Artikelnummer: 0540010
TR 2000-L, 2100mm	Artikelnummer: 0540016
TR 2000-W, 1950mm	Artikelnummer: 0540017

Tillval:

Hjul med rak-styrning (2st)
Avloppslang 2.5M
Kilkudde 15°
Grind-fäste för madrass inklusive rem



Kontakta TR Equipment för artikelnummer på tillval.

TR 3000 – Duschvagn med batteridrivnen höjdjustering

Levereras som standard med sidogrindar i rostfritt stål, Hjul med broms (4st), Lyftpelare, fotkontroll för höjdjustering, Blå madrass, Blå kudde, Avlopp (2st), Avloppsplugg (2st), Avloppslang 1M (1st), Slanghållare (1st), batterier och batteriladdare.

TR 3000 är tillgänglig i tre storlekar:

TR 3000-S, 1600mm	Artikelnummer: 0540005
TR 3000, 1900mm	Artikelnummer: 0540000
TR 3000-L, 2100mm	Artikelnummer: 0540006

Tillval:

Handkontroll för höjdjustering
Hjul med rak-styrning (2st)
Avloppslang 2.5M
Kilkudde 15°
Grind-fäste för madrass inklusive rem



Kontakta TR Equipment för artikelnummer på tillval.

Användning ihop med andra hjälpmedel

TR 2000 / TR 3000	Duschpanel TR 2810
-------------------	--------------------





Tekniska specifikationer

TR 2000/3000 – Duschvagn	
Maximalt tillåten last	200Kg
Höjdjustering TR 2000	Hydraul-pump med fotpedal
Höjdjustering TR 3000	Fotkontroll (Handkontroll som tillval)
Arbetsområde	600 – 900mm
Tid, höjdjustering UPP, TR 3000	30 sekunder
Tid, höjdjustering NED, TR 3000	30 sekunder
Höjdjustering UPP, TR 2000	18 pumpningar
Tid, höjdjustering NED, TR 2000	15-20 (sekunder beroende på vikt)
Avstånd mellan golv och chassi	160mm
Madrass och kudde	Flamsäker PVC
Chassi och liggplatta	Alla yttre delar i pulver-lackerat rostfritt stål
Skyddsklass	IP X5

TR 2000-S/ TR 3000-S – Mått och vikt	
Längd	1600mm
Arbetsyta	1460 x 560mm
Bredd	640mm
Vikt	73kg / 80kg

TR 2000/TR 3000 – Mått och vikt	
Längd	1900mm
Arbetsyta	1760 x 560mm
Bredd	640mm
Vikt	79kg / 88kg

TR 2000-L/TR 3000-L – Mått och vikt	
Längd	2100mm
Arbetsyta	1960 x 560mm
Bredd	640mm
Vikt	83kg / 92kg

TR 2000-W – Mått och vikt	
Längd	1950mm
Arbetsyta	1780 x 640mm
Bredd	695mm
Vikt	82kg / 91kg

TR 3000 - Spänning	
Batterispänning	24 VDC, 7Ah Laddningsbart blybatteri
Batterispänning TR3200R	24 VDC, 4Ah, Laddningsbart Lithiumbatteri
Batteriladdare	100-240VAC, 50/60Hz
Spänning från batteriladdare	24VDC

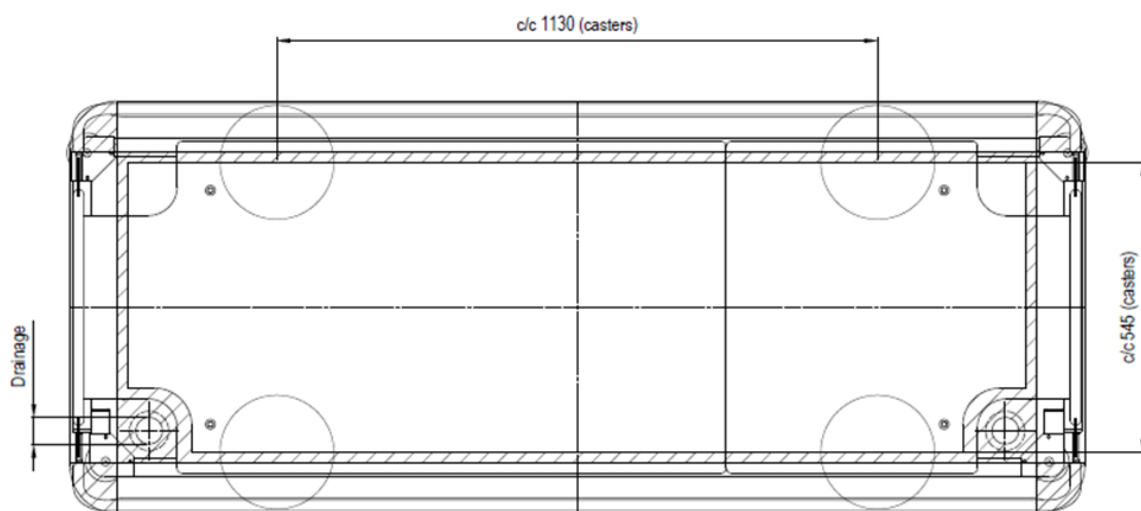
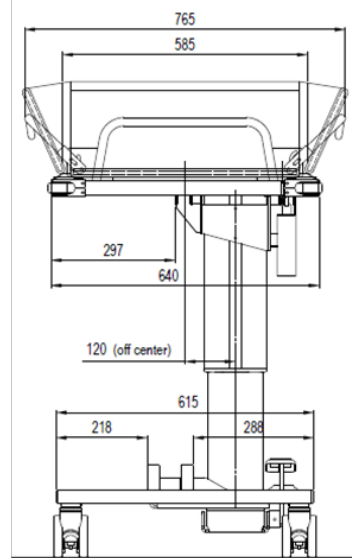
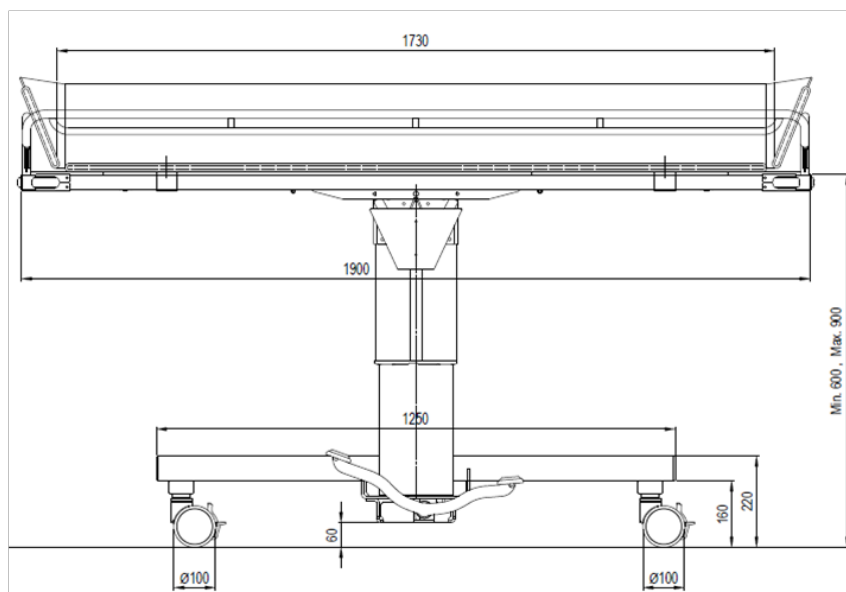
Teknisk livslängd	10 år om produkten servas och underhålls enligt instruktionerna i denna bruksanvisning.	
Transport och förvaring Omgivningstemperatur	-20 °C - +70 °C	-4 °F - +158 °F

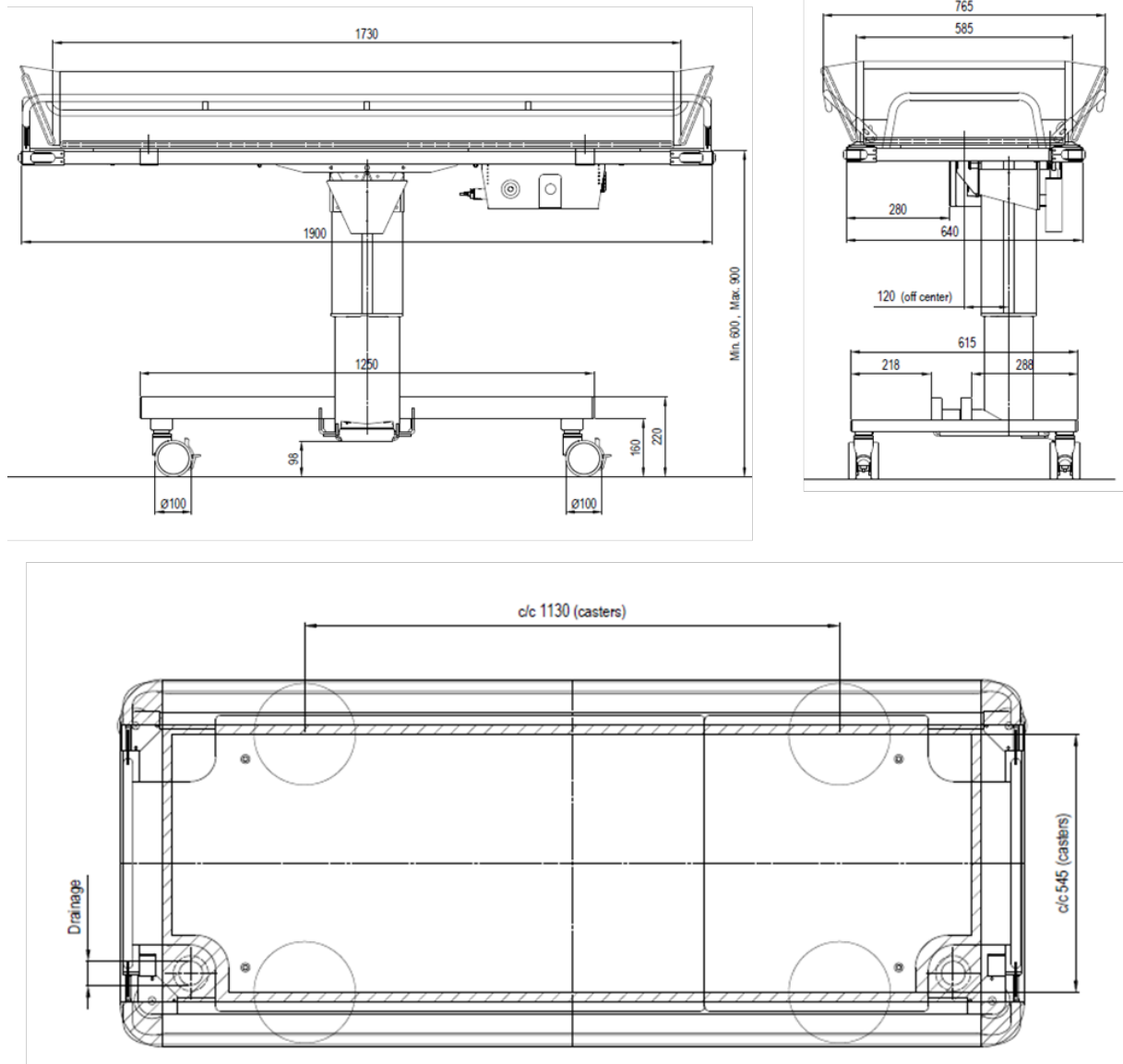
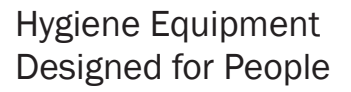


Tekniska specifikationer

TR 2000 Duschvagn med hydraulisk höjdjustering

Mått TR 2000 (Se tekniska specifikationer för TR 2000-S, -W & -L)







Användning

TR 2000 – Höjdjustering

Höj eller sänk lyftpelaren med UPP- och NER-pedalerna.

- Höj lyftpelaren genom att pumpa UPP-pedalen nedåt.
- Sänk lyftpelaren genom att trycka NER-pedalen nedåt.

Liggplattan sjunker nedåt när man trycker på NER- pedalen.

När baren träffar toppläget öppnas en säkerhetsventil i hydraulkolven och baren slutar röra sig uppåt.

Mellanlägggen i pelaren är mycket tätt anpassade och det kan göra att baren behöver hjälp att sänkas de första gångerna.

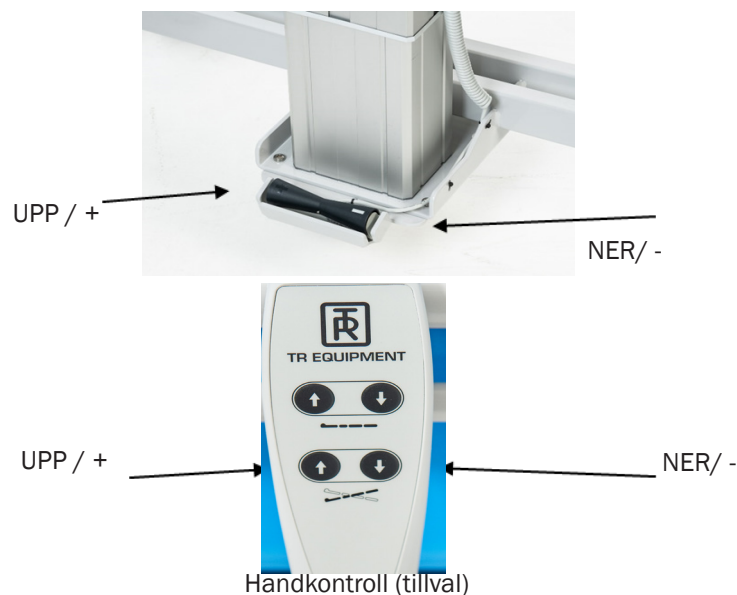


TR 3000 – Höjdjustering

Höj eller sänk lyftpelaren med fotpedalen.

- Höj lyftpelaren genom att trycka på UPP-symbolen (+) på fotkontrollen
- Sänk lyftpelaren genom att trycka på NER-symbolen (-) på fotkontrollen.

Liggplattan höjs och sänks smidigt och tyst när man håller UPP- eller NER-knappen intryckt. När man släpper trycket på knapparna stannar lyftpelaren automatiskt. När lyftpelaren nått sitt högsta eller lägsta läge så stannar lyftpelaren automatiskt.



Varning

- Maximalt tillåten last = 200kg



Användning

TR 3000 – Nödstopp

Om lyftpelaren på duschvagnen av någon anledning måste stoppas omedelbart och det inte hjälper att sluta trycka på handkontrollen, tryck på Nödstoppet på batterilådan. Nödstoppet bryter spänningen och lyftpelaren stannar.

Avaktivera nödstoppet genom att vrida det medurs.

Om problemet kvarstår, kontakta omedelbart TR Equipment eller en TR Equipment-representant för reparation.

Om du hör ett pipande ljud när du börjar använda duschvagnen igen, kalibrera lyftpelaren. Se innehållsförteckningen för instruktioner.



Nödstopp

TR 3000 – Laddning av batterier

Ladda TR 3000-duschvagnen dagligen eller när tonen för svagt batteri hörs. Batterierna kan inte överladdas. Batteriladdaren är försedd med en magnetisk kontakt för att undvika skador på laddaren om duschvagnen kommer att flyttas under laddning.

- Använd endast batteriladdare som levererats av TR Equipment.
- Vid laddning av batterier så fäst först batteriladdarens magnetkontakt på laddningskontakten på duschvagnens batterilåda. Koppla sedan in batteriladdaren i vägguttaget.
- När batteriladdaren kopplats in lyser indikeringslampan på batteriladdaren. Om indikatorlampan inte lyser, säkerställ att den tvåpoliga kontakten på batteriladdaren är ordentligt monterad.
- Under laddning lyser indikeringslampan Orange och när batterierna är fulladdade så lyser den Grönt.
- Ladda batterierna i minst 8 timmar. Batterierna kan inte överladdas.
- När laddningen är klar, koppla först ur batteriladdaren ur vägguttaget, ta sedan bort magnetkontakten från batterilådans laddningsuttag.
- En 15A säkring sitter monterad mellan de två 12V batterierna. Batterierna sitter i batterilådan som är monterad på liggplattan under madrass och plastplatta.
- Laddaren ska anslutas till ett uttag som har en jordfelsbrytare.

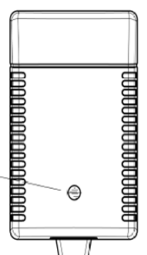
För att öppna batterilådan krävs en Torxmejsel, TX25.



Magnetkontakt på duschvagnen



Magnetkontakt på
batteriladdaren



Indikeringslampan



Användning

TR 3000-R – Laddningsinstruktion löstagbart batteri

Ladda batteriet dagligen i minst 8 timmar eller när tonen för svagt batteri hörs när du använder handkontrollen. Batterierna kan inte överladdas.

Batteriladdaren är utrustad med en kontakt med o-ring och låsfunktion.

- Använd endast batteriladdaren som levereras av TR Equipment.
- Anslut laddaren till laddningskontakten på det löstagbara batteriet innan du ansluter laddaren till elnätet.
- Ladda batteriet i minst 8 timmar. Batteriet kan inte överladdas.
- Använd inte batteriladdaren i våta eller fuktiga utrymmen – Potentiell risk för stötar
- Anslut laddaren till ett uttag som har en jordfelsbrytare.
- För att starta eller stänga av batteriet, tryck och håll in ON- eller OFF-knappen i tre sekunder.

Laddningsindikatorn visar följande:

- Blinkande grönt ljus = Batteriet laddas
- Konstant grönt ljus = Batteriet är fulladdat även om det lyser konstant grönt en kort tid behöver batterierna laddas i minst 8 timmar.
- När batteriet är fulladdat (efter minst 8 timmar) ta bort laddaren från eluttaget innan du kopplar bort laddaren från det löstagbara batteriet.



Hur länge håller batteriet laddning		
Tidsperiod (Inklusive transport)	Capacitet	Status
3 månader	79%	Funktionellt
6 månader	58%	Ladda batteriet före användning
>6 månader	<58%	För lång tid mellan laddningarna, batteriets kapacitet skadad *Säkerhetsställ laddning 24 timmar var 6:e månad.



Användning

Sidogrindar

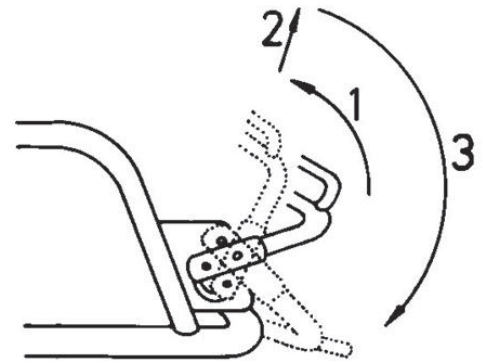
Sidogrinden på "Överflyttningssidan" sänks enkelt ned till en horisontell position för en säker patientöverflyttning och kan sedan enkelt lyftas tillbaka till upprest läge och låsas igen innan transport.

Skjut upp grinden till stående läge (1), dra sedan sidogrinden uppåt för att få sidogrinden till öppet läge (2). Släpp ned sidogrinden till horisontellt överflyttningsläge (3).

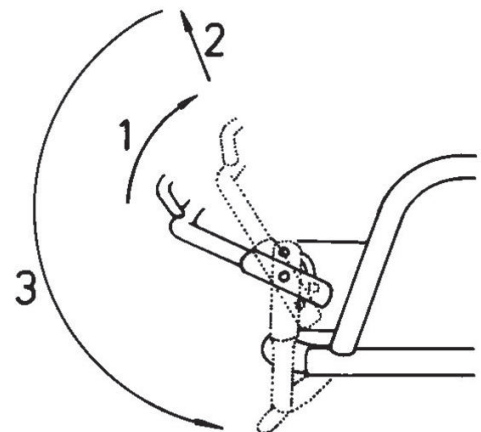
Sidogrinden på skötarsidan svänger fritt under bårn när du utför stegen som beskrivs ovan.

Höj Sidogrinden genom att helt enkelt dra tillbaka den till sitt upprätt läge. Sänk den och de två låsen låses automatiskt på plats.

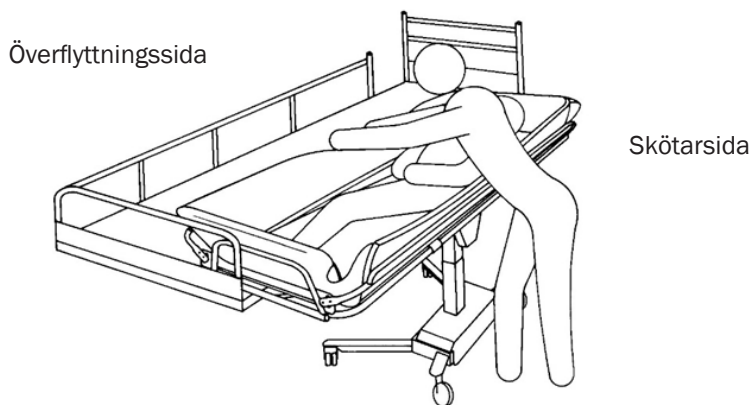
Vid transport genom smala dörröppningar, minska bredden på duschvagnen genom att hålla sidogrindarna i vertikalt läge.



Överflyttningssida



Skötarsida



Motkörningsskydd

Duschvagnen TR 2000/3000 är utrustad med motkörningsskydd i alla fyra hörnen för att skydda liggplattan när man kör utmed väggar eller genom dörröppningar.





Användning

Hjul med broms

Duschvagnen TR 2000/3000 är utrustad med 4st bromsade hjul som har röd pedal.

- Aktivera bromsen genom att trycka ned den röda pedalen med foten. När du hör ett klick är hjulen i låst läge.
- Avaktivera bromsen genom att trycka den övre delen av pedalen uppåt med foten.



Hjul med riktningsspärr (Tillval):

Duschvagnen TR 2000/3000 kan även utrustas med 2st hjul med riktningsspärr och de har svart pedal.



Transportriktning



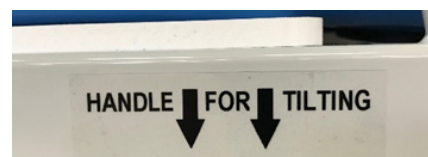
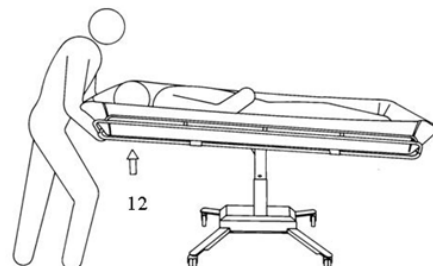
- Aktivera riktningsspärren på hjulet så att den svarta pedalen är på motsatt sida transportriktningen.
- Aktivera riktningsspärren genom att trycka den svarta pedalen nedåt med foten. När du hör ett klick så är riktningsspärren aktiverad.
- Avaktivera riktningsspärren genom att trycka den övre delen av den svarta pedalen uppåt.



Användning

Tilta liggplattan

För att tömma madrassen efter dusch, luta liggplattan genom att dra i tilt-handtaget (12), som finns under ändstöden på båren (se etikett på bårens kortsidor).



Etikett i kortändarna av båren.



Varning

- Endast utbildad personal som förstår innebörden av "Trendelenburg chockläget" får utföra denna procedur.

Avlopp

Madrassen har dubbla avlopp och pluggar.

Den flexibla avloppsslangen passar enkelt på någon av de två avloppsöppningarna på madrassen.

Dra ut och böj slangen för att förhindra stänk när du använder duschvagnen över en golvbrunn.

För att minska vattendropp på golvet efter användning, böj avloppsslangens munstycke uppåt med hjälp av plastslanghållaren.

Dräneringspluggen för varje uttag är fäst med ett nylonsnöre på bårmen.



Varning

- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen för hand innan du duschar vårdtagaren.
- Använd alltid slanghållaren för att förhindra dropp på golvet under transport.
- Endast utbildad personal som förstår innebörden av "Trendelenburg chockläget" får utföra denna procedur.

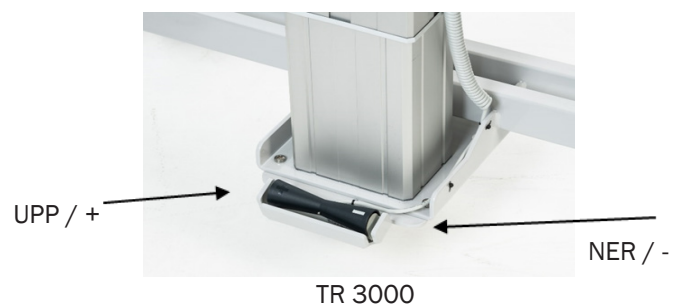
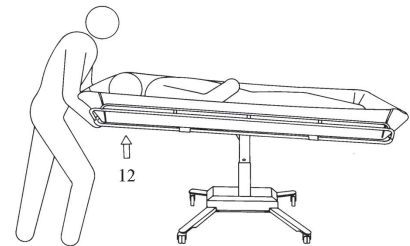
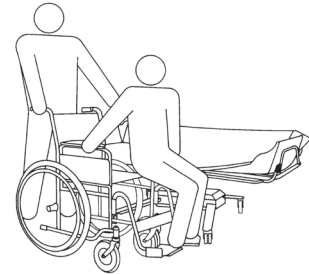


Användning

Patienthantering– Överflyttning från rullstol till duschvagn

För att underlätta överflyttningen, justera höjden på duschvagnen så att den hamnar i samma höjd som rullstolen. Två vårdgivare rekommenderas.

- Luta båren till ett plant läge med frigöringshandtaget (12) och sänk båda sidogrindarna.
- Sänk vagnen genom att använda NER-pedalen.
- Placera duschvagnen på plats och lås alla länkhjul med broms.
- Ta bort rullstolens armstöd och ta bort eller sväng fotstödet fri från förflyttningssidan.
- Centra rullstolen nära duschvagnens "vårdsida" och lås rullstolens hjul.
- Flytta vårdtagaren i sidled mellan rullstolen och duschvagnen, stöd vårdtagaren under armarna
- Placera vårdtagaren bekvämt på båren, höj och lås båda sidoräcken. Ta bort rullstolen. Lyft upp duschvagnen med hjälp av UPP-pedalen.
- Lås upp länkhjulsbromsarna.
- Transportera vårdtagaren till hygienområdet. För att återföra vårdtagaren till rullstolen från duschvagnen, vänd helt enkelt stegen ovan i en motsatt procedur.



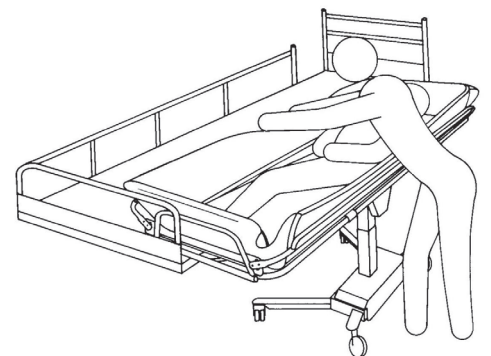
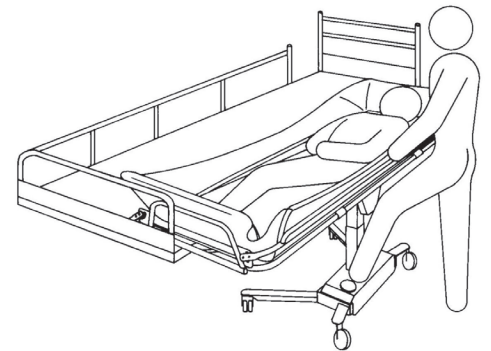
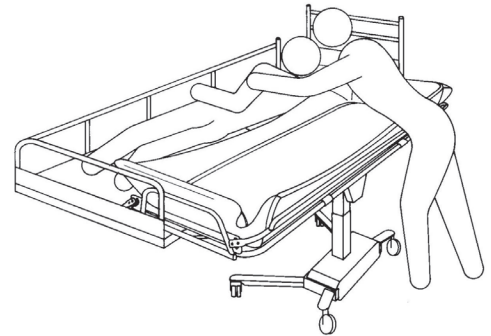


Användning

Patienthantering- Överflyttning från säng till duschvagn

Följ de rekommenderade procedurerna. Uteslut inga steg.
Håll dig i sekvens.

- Se till att sidogrinden är upphöjt på den sida av sängen mitt emot duschvagnen.
- Vänd vårdtagaren till hans/hennes sida, vänd bort från duschvagnen.
- Sänk båda sidogrindarna. Sidogrinden på överföringssidan stannar horisontellt.
- Flytta duschvagnen över sängen och sänk båren på bäddmadrassen med hjälp av NER-pedalen. Sluta sänka när båren sänks ner i sängen.
- Lås länkhjulsbromsarna.
- För över vårdtagaren till en bekväm position på bäddmadrassen.
- Lyft och säkra båda sidogrindarna innan duschvagnen dras bort från sängen.
- Höj båren genom att använda UPP-pedalen.
- Lås upp länkhjulsbromsarna (6a/b) och dra bort duschvagnen från sängen.
- Använd tilthandtaget för att luta båren till en bekväm position för vårdgivaren och justera vagnens höjd till en ergonomiskt transporthöjd.





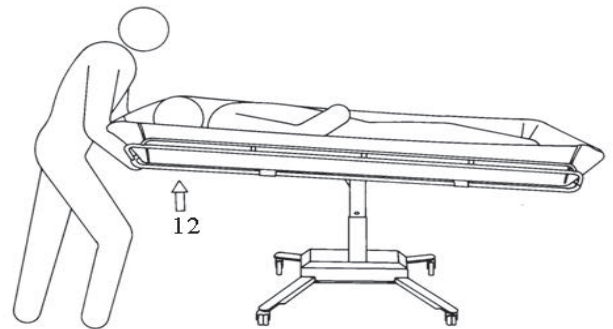
Användning

Patienthantering – Duschning av vårdtagare

Vid duschning måste vårdtagaren ligga på liggplattan med bägge sidogrindarna uppfällda och låsta.

Säkerställ att rätt vattentemperatur är inställd innan ni börjar duscha vårdtagaren.

- Placera duschvagnens fotända över en golvbrunn eller handfat och fäst dräneringsslangen och avtappningspluggen (om så önskas).
- Placera och aktivera bromsen på länkhjulen.
- Luta båren för en bekväm position och för att underlätta dränering genom att dra i tilt-handtaget (12) under huvudänden på båren.
- Duscha vårdtagaren. Kroppsvätskor och avföring måste omedelbart avlägsnas för att förhindra madrassfläckar.
- Efter att vårdtagaren har duschat håll honom/henne varm insvept i en badlakan.
- Efter dusch, töm vagnen noggrant och sätt tillbaka avtappningspluggen och böj avloppsslangens munstycke uppåt för att förhindra att vatten droppar på golvet.
- Luta båren till en bekväm vinkel för vårdtagaren.
- Justera vagnens höjd till en ergonomiskt transporthöjd.

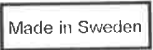


Varning

- Lämna aldrig vårdtagaren utan uppsikt.
- Kontrollera alltid vattentemperaturen för hand innan du duschar vårdtagaren.
- Endast utbildad personal som förstår innebörden av "Trendelenburg chockläget" får utföra denna procedur.



Produktetikett

 TR EQUIPMENT  Made in Sweden   

DUSCHVAGN 2000. 1900x640, MOD 2021

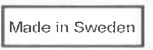
(01) 07350016061186 (21) 708027

 2023-11-15  REF 0540010  SN 100080

 UK-Rep TR Equipment AB, Rundelgatan 2, SE-573 35 Tranås, Sweden Phone: +46 (0) 140 385060
 CH-Rep TR Equipment UK Ltd., Innovation Centre, Warwick CV34 6UW, UK Phone: +44 (0) 8443358386
Siotec AG, Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz, Schweiz Phone: +41 (0) 31 970 01 70

UDI (Unik produktidentifiering) finns i streckkoden.
Den innehåller:

- (01) EAN-kod
- Tillverkningsdatum. Datumformatet är ÅÅMMDD Å=År M=Månad D=Dag.
- Serienumret visas som en sexsiffrig kod.

 TR EQUIPMENT  Made in Sweden   

DUSCHVAGN 3000-R. 1900x640, REMOVAB

(01) 07350016061049 (21) 708032

 2023-11-15  REF 0540000-R  SN 100129

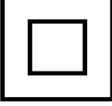
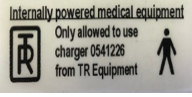
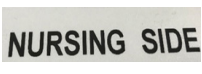
 UK-Rep TR Equipment AB, Rundelgatan 2, SE-573 35 Tranås, Sweden Phone: +46 (0) 140 385060
 CH-Rep TR Equipment UK Ltd., Innovation Centre, Warwick CV34 6UW, UK Phone: +44 (0) 8443358386
Siotec AG, Sägestrasse 75, CH-3098 Köniz, Schweiz Phone: +41 (0) 31 970 01 70



Produktetikett



Etiketter & symboler

 TR EQUIPMENT	TR Equipment-Logotyp		Visuell inspektion
	Medicinteknisk produkt		Läs användarinstruktionerna
	Produkten följer krav i det medicintekniska regelverket 2017/745 (MDR)		Maximal patientvikt 200kg
	Tillverkningsdatum		WEEE Kan inte kasseras som hushållsavfall
	Bolagsadress		UK
	Artikelnummer		Se bruksanvisningen (IFU)
	Serienummer		Symbol på batteriladdare: Klass II, dubbelisolerad
	Sitt inte på liggplattans kortsidor		Batteridrivnen Medicinteknisk produkt Använd endast batteriladdare levererad av TR Equipment. Applied part B
	Tilt-handtag för att tippa båren. Tilt-handtag placerade i kortändarna av båren (under plastplattan).		Etiketter visar vad som är vårdgiversidan.



Underhållsrutiner

Den rekommenderade frekvensen för dessa underhållsrutiner beror på hur ofta utrustningen används. Det är god praxis att fastställa dessa rutiner och sedan justera frekvensen som dina förhållanden indikerar.

Före varje användning

Visuellt inspektera TR 2000/3000 duschvagn::

- Se till att den står säkert på golvet.
- Se till att det går att höja och sänka duschvagnen.
- Se till att det inte finns några skador på liggplattan, madrassen och kudden som kan skada vårdtagaren.

Dagligt underhåll:

- Rengör duschvagnen enligt rengöringsinstruktionerna. Se innehållsförteckningen "Rengöringsinstruktioner".

TR 3000

- Ladda batterierna dagligen eller när duschvagnen inte används.
Batterierna kan inte överladdas.
Se innehållsförteckningen "Laddningsinstruktioner".

Månatligt underhåll

- Se till att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.
- Det är viktigt att alla skruvar och fästen kontrolleras och dras åt vid behov – även de som inte är lätt synliga, till exempel under hjul.
- Kontrollera duschvagnen för tecken på skador eller högt slitage.
- Inspektera sidogrindarna för att säkerställa att de är i gott skick, att alla fästen är på plats och fungerar korrekt.
- Inspektera hjulen för att säkerställa att de är rena och att bromsfunktionen och rakstyrningsfunktionen (tillval) fungerar fullt ut.

TR 2000

- Kontrollera att hydraulpumpen fungerar smidigt under hela lyftområdet.

TR 3000

- Kontrollera att höj- och sänkfunktionen fungerar för att säkerställa smidig drift i hela lyftområdet.
- Ta bort madrass och plastplatta. Inspektera det övre chassiet för båtens tecken på slitage.

Årligt underhåll:

Om din TR 2000/3000 ska användas på en institution, kontakta TR Equipment för ett anpassat underhållsschema

Upprepa **före varje användning, dagligt underhåll och månatligt underhåll**



Varning

- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av tillverkaren eller kvalificerad personal auktoriserad av tillverkaren, annars upphör garantin omedelbart.

Viktig:

- Duschvagnar ska omedelbart tas ur drift om defekter eller oegentligheter upptäcks. Snabb service krävs.



Underhållsrutiner

TR 2000/ 3000

- Kontrollera att gasfjädrarna fungerar som de ska. Använd tilthandtaget och luta baren.
Se till att baren är låst i position och inte rör sig upp och ner.

Om du inte har service- och underhållsmanualen, kontakta TR Equipment eller din TR Equipment-representant för att få en ny. Se kontaktinformation på www.trequipment.com.

Underhåll vart tredje år

- Upprepa **Före varje användning, dagligt, månatligt och årligt underhåll.**

Byt ut följande delar TR 3000:

- | | |
|--------------------------------|---|
| • Byt båda 12V-batterierna | Artikelnummer: 819030 |
| • Byt ut båda avloppen | Artikelnummer: 829392 |
| • Byt ut båda avloppspropparna | Artikelnummer: 829391 |
| • Byt ut avloppslangen | Artikelnummer: 820818-4224 (1M) / 820818-4224-25 (2,5M) |

Underhåll vart 5:e år

- Repetera före varje användning, Dagligt, månatligt-, och årligt underhåll.
- Kontrollera kvalitet på madrass och kudde

Byt ut följande delar:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| • Hjul med broms | Artikelnummer: 851760 |
| • Hjul med riktningsspärr (tillval) | Artikelnummer: 851761 |
| • Byt ut gas-fjädrarna | Artikelnummer: 850268 |



Varning

- Underhåll och/eller reparationer får endast utföras av tillverkaren eller kvalificerad personal auktoriserad av tillverkaren, annars upphör garantin omedelbart.

Viktig:

- Duschvagnar ska omedelbart tas ur drift om defekter eller oegentligheter upptäcks. Snabb service krävs.



Återvinning

Återvinning av utrustningen

- Kudde och madrass är tillverkade i lackerade PVC-tyger och fyllnadsmaterial är i Polyeten/Polyeter.
- Kudde och madrass ska återvinnas som brandfarligt material.
- Plastplattan ska återvinnas som brandfarligt material.
- Metalldelar ska återvinnas i Metallåtervinning
- Hjul tillverkas i polyuretan och ska återvinnas som brandfarligt material.
- Bultar ska återvinnas som metalldelar.

TR 2000:

- Hydraulpumpen ska återvinnas som metallavfall.



Viktig:

- När du byter batterier, återvinn lägg batterierna i enlighet med nationella bestämmelser.
- Vid byte av elektriska och elektroniska delar/komponenter, deponera delarna/komponenterna i enlighet med nationella bestämmelser.



Återvinning av förpackningsmaterial.

- Omslagsmaterial är kartong och en träpall.
- Kartong, kartongbotten och kartonglock ska återvinnas som kartong och pall ska återvinnas som trämaterial.



Varning

- Använd aldrig lösningsmedelsbaserade eller starka alkaliska rengöringsvätskor som kan skada eller fläcka madrassens och kuddens ytor.
- Rengör aldrig madrassen och/eller kudden i autoklav. Madrass och kudde kommer att explodera.
- Torka av baren torr för att förhindra att vatten droppar på golvet.
- Låt inte duschvagnen torka i solljus eller nära en värmare. Detta kommer att orsaka missfärgning. Undvik skador från överhettning.

Viktig

- Användaren/operatören är ansvarig för att välja rätt rengöringsvätska/rengöringsmedel och tillsatser enligt lokala föreskrifter och säkerhetsstandarder. Läs leverantörens bruksanvisning för rengöringsvätska/tvättmedel och ta reda på om produkten är lämplig för användning med denna produkt.



Rengöringsinstruktioner

Generella riktlinjer

- Icke-slipande typ av rengöringsmedel
- Mindre än 5 viktprocent kloridhalt
- Mindre än 3 viktprocent alkoholhalt

TR 2000/3000 Duschvagn

Användaren/operatören är ansvarig för att välja rengöringsmedel och tillsatser. Läs tillverkarens bruksanvisning och ta reda på om produkten är lämplig eller inte.

Duschvagnen ska rengöras omedelbart efter användning. Torka enheten väl innan du fäster madrassen.

Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel, som kan skada eller fläcka madrassen och kuddens yta.

Duschvagnen har en avtagbar madrass och kudde av PVC-tyg. För en noggrann rengöring av duschvagnen måste madrass och kudde tas bort.

- Lossa madrassbanden (4 st).
- Ta bort plastplattan/plattorna.
- Efter rengöring av madrass och kudde, skölj dem noggrant med patientduschen. Torka innan du använder duschvagnen igen.

Använd en svamp eller borste och ta genast bort eventuella tvål- eller kalkavlagringar och avföring för att undvika fläckar. Skölj **alltid** noggrant med rent vatten efter att du har använt rengöringsmedel.

Regelbunden rengöring förlänger produktens livslängd.

Madrass, återmontering:

Madrassen fästs på bårn med fästremmarna (4st). Använd tryckknapparna på insidan av bårnramen.

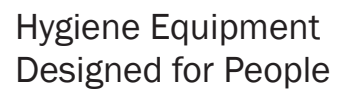
TR 2000/3000 Duschvagn

- Välj rengöringsintervall efter graden av kontaminering.
- Föroreningar bör avlägsnas så snart som möjligt för att förhindra materiella skador.
- Rengör inte material med verktyg som kan skada ytorna. Använd en handduk, svamp eller en mjuk borste.
- Förvara endast madrass och kudde i rent och torrt skick.
- Använd naturligt, lätt alkaliskt rengöringsmedel som inte innehåller några lösningsmedel.
- Använd inte produkter som trikloretylen som skadar PVC-tytan på madrassen och kudden.
- Använd inte jodbaserade desinfektionsmedel, detta kan missfärga PVC-tyget på madrass och kudde.
- Använd inte vatten som är varmare än 45 °C / 113 °F
- Undvik överdriven friktion och slipande rengöringsmedel vid rengöring eftersom detta kan skada duschvagnens ytor.

Rengöringsprocess för madrass, kudde och plastplatta:

- Borsta lätt av lösa smutspartiklar först och skölj sedan materialet med rent vatten.
- Spraya på rengöringsprodukten i angiven koncentration eller applicera med en ren handduk. Dosera mängden efter föroreningsgrad.
- Låt rengöringsprodukten verka i 2-5 minuter och torka av med en handduk.
- Skölj av smuts och rester av rengöringsprodukter noggrant med kallt eller ljummet vatten för att förhindra missfärgning av materialet. Förvara madrass och kudde endast om den är ren och helt torr.







Utbildningsprotokoll



TR 2000/3000

Duschvagn

Hygiene Equipment
Designed for People

Tack för att du läser detta dokument.

Om du har frågor angående drift eller underhåll av din utrustning och inte hittar svaret i denna manual, tveka inte att kontakta oss!

Huvudkontor

TR Equipment AB, Sweden
Tel: +46 140 38 50 60
info@trequipment.se
www.trequipment.com

Våra systerbolag:

TR Group Inc, US, Phone: +1 (800) 752 6900
TRanspoRehaMed GmbH, Germany, Phone: +49 (0) 212 645850-0



TR EQUIPMENT